

Протокол

№

гр. София, 03.07.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69
състав, в публично заседание на 03.07.2024 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Грета Грозданова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер **5860** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 09,42 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Д. В. Б., редовно призован, явява се лично и с адв. Д. Л., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавна агенция за бежанците при МС, редовно призован, представлява се от юрк. Х., с пълномощно от днес.

За СГП се явява прокурор Д. К..

ПРЕВОДАЧЪТ – М. Т. А., редовно призована, явява се лично.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ пристъпва към снемане самоличността на явилия се преводач М. Т. А.: 60 г., български гражданин, без дела и родство със страните, без заинтересованост от изхода на делото. Обещава да даде верен и точен превод.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК, заяви:

ПРЕВОДАЧЪТ М. Т. А. разпитана каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. Обещавам да дам верен и точен превод.

Жалбоподателят / чрез преводача/ - Нямам възражения срещу назначаването на М. Т. А. за преводач.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА на основание чл.14, ал.2 АПК М. Т. А. за преводач на жалбоподателя от и на руски език.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/, постъпила в АССГ на 22.08.2023 г., като делото е по реда на чл. 226 от АПК, върнато за ново разглеждане с решение на ВАС от 4.6.24 г.

Адв. Л. - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Други доказателства няма да соча.

Жалбоподателят /чрез преводача/ - Имам забележки за решението, подготвил съм си специална реч. Това беше речта ми, която си бях подготвил за съда, когато беше проведено първият път, и тога не ми дадоха възможност да се изкажа. Мислех, че ще има повторно заседание, и че на първото заседание ще бъдат представени само доказателства. Там не можах да се изкажа. Ще бъде кратък. Уважаеми съдии, в хода на разглеждането на моята молба за международна защита, сътрудничката на ДАБ М. Т. прояви пълна небрежност по моята гледна точка, за това, че моят живот е подложен на заплахата. Ще бъде кратък. Бих искал за кратко да се спра на своята сексуална ориентация и за това, че се намирах в религиозната секта „Живо слово“ в [населено място], Русия. В тази секта ме вкара мама, това е твърде консервативна секта, където за никаква сексуална ориентация не можеше да става и дума. Това започна, когато аз бях на 10 години. На около 10 години мама ме заведе в тази секта. Тоест, това е периодът, когато у човека се оформя първоначалното отношение към живота. Всичко беше много консервативно. В тази секта имаше рехабилитационен център, където изпращаха по желание на роднините, даже без лично съгласие, хора с определени зависимости. Например алкохолизъм, пушене, зависимост от видеоигри, всичко това там се счита за грях според тяхното мнение. Виждайки всичко това, аз не можех да постъпя по друг начин освен да скривам своето отношение към сексуалната си ориентация. Моят приятел И., който живее в Русия, неговата майка го изпрати в този рехабилитационен център преди 24 години. Ние сме приятели и тогава той също беше непълнолетен. Бяхме в една и съща секта – „Живо слово“. Там използваша тези хора - да събират орехи и други неща, като безплатен труд. Това се счита за изцеление от греха. Аз ходех в тази секта около 15 години. Връзката е това, че имах силно психологическо въздействие от там. Аз се възпитавах в хетеросексуална среда. Не можах на време да забележа, че имам такива наклонности. За това сключих брак с жена, по тази причина. На 25 години сключих брак. За това разказах тези неща на интервюто. Когато си женен и имаш деца, звучи доста странно. Аз го свързвам с това, че бях в религиозната секта, освен това самото общество в Русия има хомофобия. Сега в Русия ЛГБТ движението се обявява за терористично. Като цяло военните действия на Русия и мобилизацията са непосредствената причина да напусна Русия през месец септември 2022 г., а също и сексуалната ми ориентация.

Юрк. Х. - Оспорвам жалбата. Представям две справки, с копие за насрещната страна.

Да се приемат писмените доказателства представени с преписката, същата е в цялост. Няма да соча други доказателства.

Прокурорът – Моля да се приемат представените справки, както и всички доказателства по делото. Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА всички доказателства представени при предходното разглеждане на делото, по адм. дело №8129/23 г. на АССГ, както и представените в днешното с.з. от юрк. Х. 2 бр. справки за актуалната ситуация в страната на произход на кандидата.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. Л. – Моля да отмените решението на ДАБ, с което се отхвърля молбата на жалбоподателя за предоставяне на международна закрила. Д. В. Б. в хода на събраните доказателства и проведеното интервю с интервюиращите от ДАБ е посочил като основание за търсене на закрила принадлежността си към опозиционните борби срещу В. П., както и принадлежността си към ЛГБТ движението. Моля да вземете предвид и последните промени в законодателството на Русия, които обявиха принадлежността към тази общност за екстремистко движение и терористична организация, което от своя страна се наказва и с лишаване от свобода до 5 години. Моля да ми дадете срок за писмени бележки.

Юрк. Х. – Моля да отхвърлите жалбата и да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС. В хода на административното производство е установено по категоричен начин, че твърденията на жалбоподателя по отношение на неговата протестна дейност, по отношение на политическата обстановка в Руската Федерация, са абсолютно неоснователни, тъй като административният орган е изследвал и е направен анализ на твърденията от жалбоподателя действия от 2017 г. - започнали като протести, подготовката на плакати и раздаването им на лица, граждани на Руската Федерация до напускането на жалбоподателя през 2022 г. Административният орган намира в тази връзка, че е изключително неправдоподобна тази бежанска история, тъй като от 2017 г. до 2022 г. - това са 5 години. Ако действително, жалбоподателят е бил подложен на такова преследване, тогава той защо е чакал през тези 5 години. Административният орган намира, че това е твърде голям период от време. Твърденията на жалбоподателя, че е бил в щаба на А. Н., това твърдение е необосновано и неоснователно, не е подкрепено с абсолютно никакви доказателства. Представено е в хода на административното производство едно писмо от едно сдружение „Свободна Русия“. ДАБ смята, че то е неоснователно, тъй като това сдружение е създадено в РБ и държавният орган си е задал един много основателен въпрос, как сдружение, което е създадено в РБ може да се включи по отношение на всичко това, което се случва. ДАБ при МС намира както стана ясно за тези твърде големи противоречия в бежанската история по отношение на сексуалната ориентация на жалбоподателя. Жалбоподателят е представил, че той е започнал своите сексуални

контакти на 20 години с лица от своя пол, но същност е осъзнал ориентацията си на 30 години. В хода на административното производство по отношение на твърдяната мобилизация на жалбоподателя не са представени никакви данни, обосноваващи твърдения, че той би бил търсен. ДАБ при МС счита, че нямаме реални факти, които биха обосновали, които биха затвърдили направените изводи за едно обосновано предположение, че жалбоподателят, ако се върне на територията на страната си, би бил подложен на такова преследване. По отношение на опасенията за мобилизиране ще цитирам Наръчника на ВКБООН: Опасенията от преследване и наказание за дезертиране или опит за бягство от военна служба сами по себе си не представляват основателни опасения от преследване по смисъла на дефиницията. ДАБ при МС счита, че не са налице предпоставките по чл. 8 от ЗУБ за предоставяне статут на бежанец и чл. 9 от ЗУБ за предоставяне на хуманитарен статут.

Прокурорът – Счита, че жалбата е неоснователна. Направена е преценка на всички приложени хипотези в твърденията на жалбоподателя. Не се установява да са налице хипотезите на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Правилно в решението е преценено, че липсват тези предпоставки по отношение на жалбоподателя. Счита, че при липса на тези предпоставки на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ правилно е преценена, за да се откаже статут.

Жалбоподателят /чрез преводача/ – Беше правилно казано, че през 2017 г. съм бил част от щаба на Н.. Моето участие там беше много кратко. Това съм го казал и по време на интервюто. Ние продължихме протестната си дейност и в България чрез „Свободна Русия“ – това е организация, която е създадена тук в България и организира различни протести и действия по информационните поводи, които произтичат от Русия. Поддържа бежанците, провеждаме улични протестни акции. Във връзка със смъртта на Н. също имаше протести пред Посолството на Русия, има материали, там присъствахме. Скоро имаше акция тук, пред НДК в поддръжка на бежанците от Русия. Счита, че не е важен размерът на възрастта, на моето осъзнаване на сексуалната ми ориентация, тъй като това не може да се документира. За това не можеш да получиш документ, дали на 20 или на 30 години, няма конкретни срокове. На 20 години започна някакъв интерес, и когато се намираш в едно хетеросексуално общество, всички тези сексуални интереси ти започваш да ги постискаш в себе си. Много е сложно да се каже дали на 20 или на 30 години. На 30 години вече започнах да правя собствени крачки, тъй като разбирах вече какво се случва с мен. Когато бях в сектата, аз дори не знаех, че има такова нещо като влечение и секс с мъже. В църквата се случваха такива неща, сватби, венчания между мъж и жена. Нищо подобно не е имало като хомосексуално лечение поради греха, за това дори никой не ми е говорил. Даже не ми възникваше мисълта, че такова може да съществува. Имам живи родители в Русия. Последният ми адрес там беше в Гр. К., [улица], бл. 46. Призовката за мобилизация се получава по месторабота. Когато бях на военен отчет, тогава работното ми място беше хипермаркет „ОК“. Задължително условие е да се получава по месторабота. След мобилизацията през месец септември 2022 г. не съм получил призовка, защото същия ден заминах за Грузия. Тя се дава лично срещу подпис, а не на родители или жена - те нямат право да ги получат.

На лист 56 и следващите при първоначалното разглеждане на делото се намират документи – моята кратка история, която дадох в ДАБ.

На лист 65 – това са заплахи към мен от хора от социални мрежи. Заплахи, че ще бъда убит. Коментарите са презрителни и нецензурни. Това е и на стр. 66.

На стр. 67 – това е от „ВКОНТАКТИ“, социалната мрежа. Основно обиди. Това са

коментари на други хора. Става въпрос, че аз съм получавал заплахи, тъй като обществото е много радикализирано и не иска да допуска такива лични неща.

СЪДЪТ предоставя на жалбоподателя чрез адв. Л. 5-дневен срок, считано от днес за писмени бележки.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 150 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,20 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: